

Sicherheit

Gefahr!
Elektrizität
Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag.



Schalten Sie die Stromzufuhr beim Einbau des Produkts vollständig aus.
Öffnen oder modifizieren Sie dieses Produkt nur dann, wenn dieses Handbuch eine entsprechende Anweisung enthält.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Elektro- oder Elektronikgeräte, die nicht mehr funktionsfähig sind, müssen separat gesammelt und umweltfreundlich recycelt werden (gemäß der europäischen Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Bitte verwenden Sie zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten die in Ihrem Land angebotenen Rückgabe- und Sammelsysteme.

Kurzinformation

Die Kopplerdose EM 55 LSN dient zur Integration von manueller GLT-Sensorik (z. B. GLT-Magnetkontakte) in das lokale Sicherheitsnetzwerk LSN.

Systemübersicht

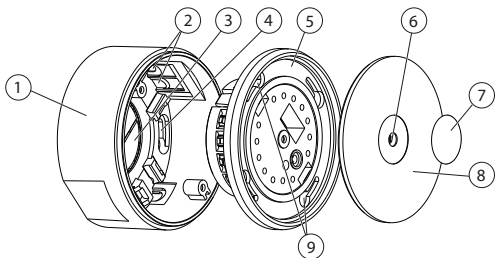


Abb. 1: Systemübersicht

Element	Beschreibung
1	Aufputzdose
2	Kabelzuführung für außenliegende Kabel und Kabelkanäle
3	Kabelzuführung für unter Putz verlegte Kabel
4	Öffnung für Holzschraube
5	Befestigung mit Leiterplatte
6	Öffnung für Gehäuseabdeckungsschraube

7	Klebe-Plombe
8	Gehäuseabdeckung
9	Öffnung für Befestigungsschrauben

Montieren der Kopplerdose

So montieren Sie die Kopplerdose:

- Verwenden Sie die Aufputzdose als Schablone und bohren Sie die Befestigungslöcher (\varnothing 4 mm).
- Setzen sie S4-Dübel ein.
- Durchstoßen Sie die entsprechende Kabelzuführung.
- Befestigen Sie die Aufputzdose mit Holzschrauben (3 x 25 oder 2,5 x 30).
- Führen Sie das Verbindungskabel ein und sorgen Sie mit einem Kabelbinder für Zugentlastung.
- Schließen Sie die Leiterplatte an.
- Setzen Sie die Befestigung mit Leiterplatte in die Aufputzdose und befestigen Sie sie mit den zwei Befestigungsschrauben.

Schließen der Kopplerdose

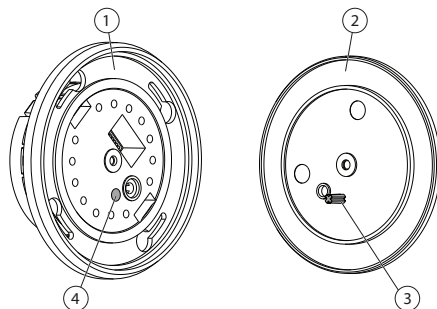


Abb. 2: Schließen der Kopplerdose

Element	Beschreibung
1	Befestigung mit Leiterplatte
2	Gehäuseabdeckung
3	Führungsstift
4	Öffnung für Führungsstift

So schließen Sie die Kopplerdose:

- Setzen Sie die Gehäuseabdeckung auf die Befestigung mit Leiterplatte und achten Sie darauf, dass Sie den Führungsstift (Element 3 in der Abbildung oben) auf der unteren Seite der Gehäuseabdeckung in die entsprechende Öffnung für den Führungsstift

(Element 4 in der Abbildung oben) an der Befestigung mit Leiterplatte schieben. Drücken Sie den Führungsstift nicht gewaltsam in eine andere Öffnung.

- Befestigen Sie die Gehäuseabdeckung mit der Gehäuseabdeckungsschraube.
- Kleben Sie die Klebe-Plombe über die Gehäuseabdeckungsschraube.

Anschluss

Vorsicht!



Falsche Verkabelung
Eine falsche Verkabelung kann zu Störungen führen.

Vorsicht!



Kabellänge
Das Überschreiten der zulässigen Kabellänge wird nicht von den CE-Konformitätserklärungen abgedeckt und kann zu Störungen führen.

- Die Primärleitungen, Steuerleitungen und Kontaktleitungen von EM 55, KD55/1, NKK, NNK 100 2-adrig, NVK und IC 400 dürfen in Summe die Gesamtkabellänge von **500 m** nicht überschreiten.

Zulässige Kabellänge der Primärleitung (PL)

- Max. Länge eines ungeschirmten Kabels: 3 m
- Max. Länge aller geschirmten Kabel: 500 m

LSN-Verbindung

- Die Spannungsversorgung kann durchgeschleift werden (andernfalls freie Klemmen für 0V/+U).
- Eingehende und ausgehende LSN-Leitungen sind vertauschbar.

4-adrige und 2-adrige Verbindungen

Hinweis!



Ein gemischter Betrieb mit einer 4-adrigen Verbindung an einem der Primärausgänge und einer 2-adrigen Verbindung am anderen Primärausgang ist nicht zulässig.

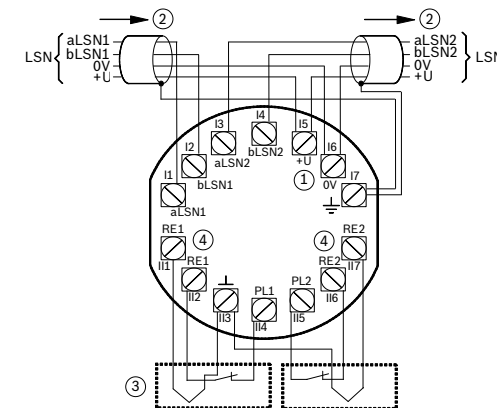
Hinweis!



Verwenden Sie bei einer 4-adrigen Verbindung immer ungeschirmte Kabel.
Verwenden Sie bei einer 2-adrigen Verbindung immer geschirmte Kabel.

4-adrige Verbindung (ungeschirmt)

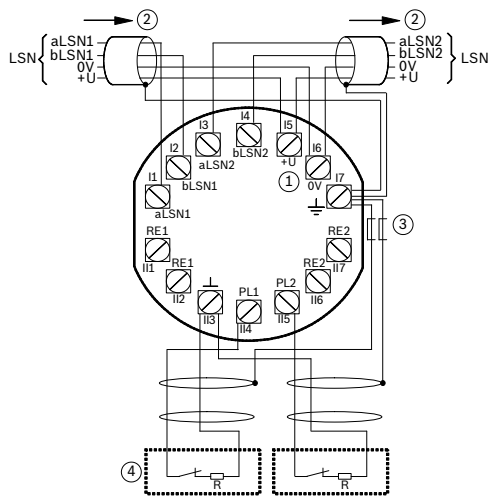
- Verwenden Sie eine 4-adrige Verbindung mit einem ungeschirmten Kabel mit einer maximalen Länge von 3 m und dem internen Leitungsabschlusswiderstand (z. B. für Magnetkontakte).
- Verbinden Sie Kontakte bei der Verwendung eines ungeschirmten Kabels **nicht** mit dem Metallgehäuse.



Element	Beschreibung
1	Klemme für durchgeschleifte Spannungsversorgung
2	LSN-Verbindung
3	4-adrige Verbindungen, z. B. Magnetkontakte (ungeschirmt)
4	Interne Leitungsabschlusswiderstände mit 12,1 k Ω , bereits vorhanden

2-adrige Verbindung (geschirmt)

- Verwenden Sie eine 2-adrige Verbindung mit einem geschirmten Kabel mit einer maximalen Länge von 500 m und einem externen Leitungsabschlusswiderstand (z. B. für Schließkontakte).
- Verbinden Sie die Abschirmung nur mit der Kopplerdose.
- Verwenden Sie eine Ferritperle pro Abschirmung.



Anzahl der Primärleitungen	2
Abschlusswiderstand in kΩ	12.1

Umgebungsbedingungen

Minimale Betriebstemperatur in °C	0
Maximale Betriebstemperatur in °C	50
Schutzklasse	IP40
Sicherheitsstufe	IK04
Umweltklasse	II

Mechanische Daten

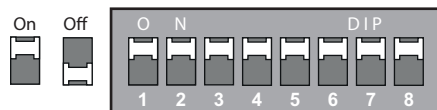
Abmessungen in cm (Ø x T)	7,6 x 3,8
Gehäusematerial	ABS
Farbe	RAL 9002
Gewicht in g	83

Element	Beschreibung
1	Klemme für durchgeschleifte Spannungsversorgung
2	LSN-Verbindung
3	Ferritperle (nicht im Lieferumfang enthalten); zugelassen: Wuerth 74270017
4	2-adrige Verbindungen, z. B. Schließkontakte

DIP-Schaltereinstellungen für LSN Improved-Modus



DIP-Schaltereinstellungen für LSN Classic-Modus



Technische Daten

Elektrische Daten

Minimale Betriebsspannung in VDC	10
Maximale Betriebsspannung in VDC	33
Maximale Stromaufnahme in mA	0.6



Expansion module, 2-zone, surface, LSN ISP-EM55SM-120



de Installationsanleitung

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49
5617 BA Eindhoven
The Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2019